



FUGTMÅLER -til byggematerialer og træ

65 01 95



INSTRUKTIONER



www.tuw.com
ID 1111215798

01/2020
65 01 95

Til lykke	2
Vigtige oplysninger	3
Tegnforklaring	3
Fare for tilskadekomst	3
Anvisninger om batterier	3
Generelle anvisninger	3
Konstruktion og leveringsomfang	4
Betegnelse for komponenter	4
Tekniske data	4
Forberedelse	4
Isætning og udskiftning af batterier	4
Kontrol af kalibrering	5
Ibrugtagning	5
Tænde/slukke	5
Symboler på displayet	5
Måling af fugt i materialer	6
Vejledende værdier for fugt i træ	6
Materialetabel (fugtighedsværdier i %)	6
Bælte-klips	6
Temperaturmåling	7
Belysning af mørke målesteder	7
Rengøring og vedligeholdelse	7
Nyttige oplysninger	7
Anvisninger om bortskaffelse	7

Til lykke

Med denne fugtmåler til byggematerialer & træ er det enkelt og let at foretage præcise målinger af træ og murværk.



Vi beder om:

læs denne vejledning igennem, inden produktet anvendes.

Opbevar betjeningsvejledningen, og giv dokumentationen med til en eventuel efterfølgende ejer.

Denne betjeningsvejledning kan også bestilles som PDF-fil i vores Service-Center eller kan downloades via linket nedenfor.

<http://www.ovibell-int.de/fileadmin/ovibell/assets/pdf/BauHolzFeuchtemessgeraet-DK-2020.pdf>

Sørg for, at produktet er fuldstændigt og ubeskadiget, før det tages i brug. I tilfælde af skade eller ufuldstændighed bør du ikke sætte produktet i brug, før du har kontaktet vores kundeservice på følgende e-mail-adresse: Kundenservice@ovibell-int.de

Vigtige oplysninger

Tegnforklaring



Overensstemmelseserklæring. Produkter, som er mærket med dette symbol, opfylder alle fælles forskrifter fra det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), der skal anvendes.



TÜV Rheinland-mærket er en bekræftelse af, at lysslangen er sikker i brug ved anvendelse i henhold til til formål. Symbolet „GS“ står for „geprüfte Sicherheit“ (sikkerhedsgodkendt). Produkter, som er forsynet med disse mærker, opfylder kravene i den tyske lov om produktsikkerhed (ProdSG).

Fare for tilskadekomst

Målebenene er skarpe. Hold derfor kun apparatet i håndgrebet. Lad ikke børn lege med fugtmåleren. De kan komme til skade på de skarpe måleben eller kan komme til at sluge et batteri eller låget over batterirummet. Vær meget forsigtig ved målinger på sarte overflader, så der ikke opstår ridser. Tryk ikke hårdt på fugtmåleren til byggematerialer & træ, fordi dette kan beskadige apparatets funktion. Fugtmåleren til byggematerialer & træ er beregnet til privat anvendelse i husholdninger. Den er ikke egnet til erhvervs-mæssig anvendelse i værksteder m.m.

Anvisninger om batterier

Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Eksplosionsfare! Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Batterier må ikke brændes eller kortsluttes, og de må ikke skilles ad. Søg læge med det samme, hvis et batteri ved et uheld er blevet slugt. Sørg for at placere batterier med den korrekte polaritet. Rengør om nødvendigt batteriernes og apparatets kontakter, inden batterierne sættes i apparatet. Udskift altid alle batterier samtidig. Sæt altid batterier af samme type i - der må ikke bruges forskellige typer batterier eller brugte og nye batterier sammen.

Tag straks opbrugte batterier ud af apparatet. Forøget fare for lækager fra batterierne! Batterierne må ikke udsættes for ekstreme betingelser, som f.eks. varme fra varmelegemer eller direkte sollys. Forøget fare for lækage fra batterierne! Til sidesættelse af dette kan medføre, at batterierne bliver afladet ud over deres slutspænding, og at der løber batterivæske ud. Fjern batterierne med det samme for at undgå beskadigelser. Undgå, at batterivæsken kommer i kontakt med hud, øjne og slimhinder. Batterier kan indeholde basiske eller sure elektrolytter. Skyl ved kontakt omgående de pågældende steder med rigeligt rent, og søg læge med det samme. Fjern batterierne fra apparatet, hvis det ikke benyttes i længere tid.

Brug kun de foreskrevne batterier (LR6/AA, 1,5 V).

Generelle anvisninger

- Beskyt apparatet mod tilsmudsning, støv, varme, kulde, voldsomme vibrationer og stød.
- Udsæt ikke apparatet for vanddråber eller -stænk, og dyp det ikke ned i vand eller andre væsker.
- Anvend ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Åbn ikke apparatet, og forsøg ikke at reparere det selv. Kontakt kundeservice i tilfælde af fejlfunktion eller beskadigelse.
- Hvis apparatet bruges på en måde, som ikke er fastlagt af producenten, kan den beskyttelse, som apparatet understøtter, være reduceret.

Konstruktion og leveringsomfang

- Fugtmåler
- 2 x batterier LR6 / AA, 1,5 V
- Betjeningsvejledning
- Garantikort

Betegnelse for komponenter

- 1 Fugtmåler
- 2 Display
- 3 Tænd-knap (ON / SET)
- 4 Tast til LED-lys
- 5 LED-lys
- 6 Beskyttelseskappe
- 7 Kontakter til test af apparatet
- 8 Batterirum og bælte-klips (bagside af apparat)



Tekniske data

Måleområder:

6 til 44 % for træmaterialer
Byggematerialer, se „Materialetabel“
0 til 40 °C for temperatur (eller 32 °F til 104 °F)

Opløsning:

1 % for træmaterialer
0,05 % af den viste værdi for byggematerialer,
1 °C hhv. 2 °F for temperatur

Nøjagtighed:

Træmaterialer: ±2 % i området til 29 %
±4 % i området fra 30 %
Byggematerialer: 0,1 af den viste værdi
0,2 af den viste værdi fra 1,4

Strømforsyning:

2 batterier 1,5 V LR6 / AA

Arbejdsområde (omgivelser):

Temperatur: 0 til 40 °C
Luftfugtighed: <85 %

Opbevaringsbetingelser:

Temperatur: -10 til 50 °C
Luftfugtighed: <85 %

Belysning:

1 LED, hvid, fri gruppe (risikogruppe 0) iht. EN 62741

Forberedelse

Isætning og udskiftning af batterier

Skru skruen på batterirummet ud. Tag dækslet til batterirummet af. Placer batterierne i batterirummet, så batteriernes pluspol (+) vender opad. Sæt dækslet på igen, og skru det fast.

Udskift batterierne, som beskrevet ovenfor, når batteri-symbolet vises øverst til venstre på displayet.



Isætning og udskiftning af batterier

Kontrol af kalibrering

Der er integreret 4 kontakter i beskyttelseskappen. To er betegnet med „B“, og to er betegnet med „T“.

Ved hjælp af disse to kontakter kan det kontrolleres, om funktionen er korrekt.

- Tænd for fugtmåleren ved at trykke på „ON/SET“.
- Tag beskyttelseskappen af.
Pas på! Beskyttelseskappen over målespidserne kan være vanskelig at fjerne. Tryk beskyttelseskappens sider lidt sammen, så er den lettere at tage af.
- Berør kontakterne med betegnelsen „T“ med målebenene. I den venstre skala i displayet står der $19\% \pm 1$.
- Ved berøring med kontakterne „B“ begynder hele den viste bjælke at blinke.
- Fugtmåleren er nu klar til brug til efterfølgende målinger.



Kontrol af kalibrering

Ibrugtagning

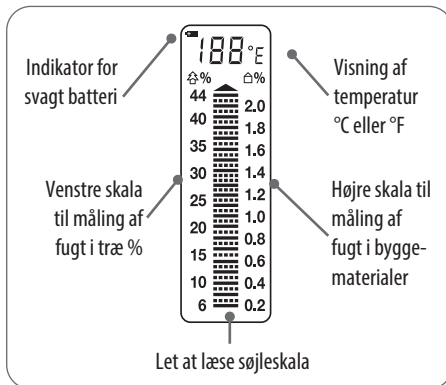
Tænde/slukke

- Tryk på tasten „ON/SET“ for at tænde for strømmen.
- LED-belysningen tændes ved at trykke vedvarende på LED-lystasten i ca. 3 sekunder.
- Lyset slukkes ved at trykke på LED-lystasten igen.
- Apparatet slukkes automatisk ca. 30 sekunder efter den sidste måling hhv. 30 sekunder efter, at LED-lyset er slukket.
- Hvis lyset ikke slukkes, forbliver apparatet tændt. Den automatiske slukning bliver ikke aktiveret.
- Fjern batterierne fra apparatet, hvis det ikke benyttes i længere tid.



Tænde/slukke

Symboler på displayet



Måling af fugt i materialer

- Tryk på „ON/SET“ for at tænde for apparatet, og tag beskyttelseskappen af.
- Tryk målebenene ind i hhv. ind mod materialet, der skal måles.
- Pas på! Tryk ikke målebenene for hårdt ind i materialet.
- Måleværdierne kan aflæses på skalaen, i venstre side for træværk og i højre side for murværk. Fugten i byggematerialer svarer til tabellen herunder.
- Hver delstreg i skalaen for fugt i træ svarer til 1 %, og hver delstreg i skalaen for fugt i byggematerialer svarer til 0,05 %.
- Hele den viste bjælke begynder at blinke, hvis fugten i materialet ligger udenfor måleområdet.
- Sæt beskyttelseskappen på igen, når målingen er afsluttet.



Murværk



Træ

Brændeværdien af træ varierer afhængigt af træsorten. For at opnå den optimale brændeværdi for den pågældende træsort, skal træet tørres tilstrækkeligt, inden det brændes.

Bemærk: Vær opmærksom på, at måleværdierne kan blive påvirket af forskellige faktorer, som temperatur og dybden af målebenenes indtrængning.

Vejledende værdier for fugt i træ

6 – 15 %	godt lagret træ, velegnet som brændsel
16 – 20 %	træ, kun delvist egnet som brændsel
21 – 44 %	træ, uegnet som brændsel.

Træet skal lagres / tørres yderligere

Materialetabel (fugtighedsværdier i %)

Vist værdi på den højre skala	Cement-mørtel	Cement-belægning	Beton B25	Gips-puds	Gas-beton (Hebel)
2	2,1			2	
1,8	2	1,6	1,5	1,8	6
1,6	1,9			1,4	
1,4	1,7		1,4	1,2	5
1,2	1,6	1,5		1	4,5
1	1,5	1,4	1,3	0,8	4
0,8	1,4	1,3		0,5	3,7
0,6	1,25	1,2	1,2	0,3	3,3
0,4	1,1	1	1		
0,2	1				2,5

Våd Tørt

Hvis måleværdien ligger indenfor de indrammede værdier med grå baggrund, er byggematerialet vådt.

Bælte-klips

Fugtmåleren til byggematerialer & træ er forsynet med en praktisk klips, så den kan placeres i et bælte.

Pas på! Skarpe spidser! Sæt altid beskyttelseskappen på, når apparatet fastgøres til et bælte.



Bælte-klips

Temperaturmåling

Når Fugtmåleren til byggematerialer & træ er blevet tændt, vises den aktuelle temperatur øverst i displayet.

Der kan skiftes mellem C° til F° ved at trykke vedvarende på „ON/SET“-tasten i 3 sekunder.

Belysning af mørke målesteder

Tryk vedvarende på LED-lystasten i 3 sekunder for at tænde for lyset.

Lyset bliver slukket, når der trykkes på tasten igen.

Rengøring og vedligeholdelse

Apparatet må kun rengøres med en tør og ren klud.

Måleskalaen må ikke komme i berøring med væsker. Tag batterierne ud, når apparatet ikke benyttes i længere tid.

Nyttige oplysninger

Anvisninger om bortskaffelse

Tag hensyn til miljøet, og bortskaf produktet korrekt. Læg ikke produktet i husholdningsaffaldet, men indlever det på en genbrugsstation for elektroaffald.



Fjern batterierne forinden, og indlever dem på en genbrugsstation for batterier.



Emballagematerialer er også råstoffer! Sørg for, at emballagematerialer bliver indleveret til recycling. Den kommunale forvaltning kan oplyse om adresser og åbningstider for genbrugsstationerne.

KUNDESERVICE

  **+49 208 4432 311**

 **kundenservice@ovibell-int.de**

ART.-NR.: 650195 01/2020

Kundeservice:
Ovibell GmbH & Co. KG,
Steineshoffweg 2,
45479 Mülheim an der Ruhr,
Tyskland

Kontakt først kundeservice telefonisk eller pr. e-mail,
og følg derefter anvisningerne.

Importeret af:
Ovibell GmbH & Co. KG,
Steineshoffweg 2,
45479 Mülheim an der Ruhr,
Tyskland
www.ovibell-int.de